

## overtro Multi

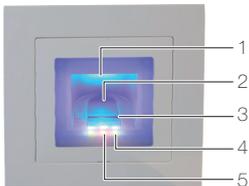


### Mode d'emploi abrégé

Grâce à **overtro Multi**, vous n'aurez plus jamais besoin de chercher vos clés ou de retenir des codes compliqués. A partir de maintenant, votre doigt est la clé. Chacun de vos doigts présente des signes de reconnaissance différents et diffère également des doigts des autres personnes.

**i** Ce mode d'emploi vous explique l'essentiel en bref. Vous trouverez un mode d'emploi détaillé sur le site Internet [www.feller.ch](http://www.feller.ch)

### Le lecteur d'empreintes digitales

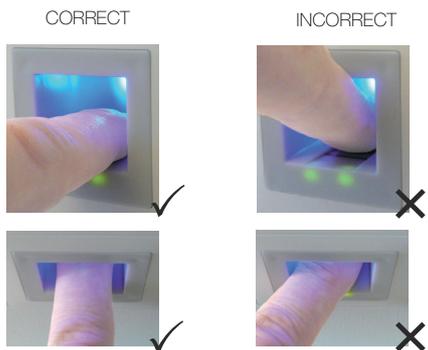


- 1 Cavité pour le doigt (éclairée)
- 2 Guide-doigt
- 3 Capteur linéaire
- 4 Indication de fonctionnement (LED vertes, à gauche et à droite)
- 5 Indication d'état (au centre)

**i** Le capteur linéaire devient légèrement chaud en cours de fonctionnement. Ceci est normal. La présence d'humidité sur le guide-doigt affecte la qualité de reconnaissance. Veillez à ce que le guide-doigt soit sec.

### Utilisation du lecteur d'empreintes digitales

L'utilisation correcte du lecteur d'empreintes digitales est votre garantie du bon fonctionnement d'overtro. Il est important de passer correctement le doigt sur le capteur linéaire.



- Placez le doigt dans le guide-doigt de façon que la dernière phalange repose à plat dans le guide-doigt.
- Sortez le doigt du guide-doigt en le faisant glisser sans trop appuyer et à vitesse moyenne et régulière sur le capteur. Plus la surface de doigt saisie est grande, mieux votre doigt sera reconnu.
- Lorsque vous faites glisser le doigt, ne le faites pas rouler sur son extrémité.

Une reconnaissance positive du doigt est signalée par un indicateur d'état allumé en vert.

### Conseils d'utilisation du lecteur d'empreintes digitales

Le système peut mémoriser jusqu'à 99 doigts. Il est recommandé de mémoriser au moins un doigt de chaque main de toutes les personnes autorisées. Avantage: il est possible d'ouvrir la porte avec la main qui est libre. Cela permet aussi, si un doigt est blessé, d'ouvrir la porte avec le doigt de l'autre main.

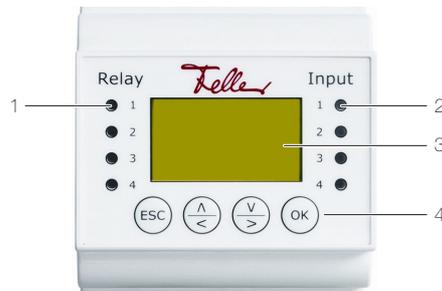
- Utiliser les doigts qui, selon vous, présentent les lignes digitales les plus nettes. L'expérience montre que les doigts qui conviennent le mieux sont, dans l'ordre: 1 le majeur, 2 l'index, 3 l'annulaire, 4 le petit doigt. Toute personne a des doigts qui conviennent mieux et d'autres qui conviennent moins bien. Choisissez un doigt propre, sans blessures ni écorchures. Notamment en cas de lignes digitales peu marquées, évitez autant que possible d'exercer une pression en passant le doigt sur le capteur afin de ne pas écraser les lignes déjà plates.
- Les personnes dont les mains sont fortement sollicitées chaque jour devraient particulièrement tenir compte de l'usure des lignes digitales, c.-à-d. que des droitiers devraient dans ce cas mémoriser des doigts de la main gauche. Si vous constatez que les lignes digitales sont peu visibles sur vos doigts, utilisez les doigts sur lesquels les lignes digitales vous semblent les plus marquées.
- Les doigts mouillés ou humides laissent des empreintes digitales modifiées. Si vous avez souvent les doigts mouillés, mémorisez aussi les doigts à l'état mouillé.
- Les doigts des enfants fonctionnent généralement, selon la taille, à partir d'environ 5 ans. Tenez également compte des points ci-dessus.
- Des ongles longs qui dépassent les doigts diminuent les performances de reconnaissance du lecteur d'empreintes digitales. Veillez à mémoriser les doigts aussi bien avec des ongles courts qu'avec des ongles longs.
- Mémorisez le même doigt dans plusieurs emplacements de mémoire. Vous disposez de 99 emplacements de mémoire. Dans le cas extrême, vous pouvez utiliser jusqu'à 10 emplacements de mémoire pour un doigt.
- Le lecteur d'empreintes digitales peut avoir des problèmes en cas de rayonnement solaire excessif (surfaces réfléchissantes à proximité). Faites brièvement de l'ombre avec la main ou le corps (pendant 1 seconde) et actionnez ensuite le lecteur d'empreintes digitales ombragé.

Si, malgré ces conseils, aucun de vos doigts n'est reconnu, essayez les mesures suivantes:

- diminuez la pression en passant le doigt;
- assurez-vous de ne pas passer votre doigt sur le capteur en dehors du creux dans le boîtier (guide-doigt);
- essayez différentes vitesses pour trouver la meilleure pour vous.

### L'unité de commande

L'enregistrement de doigts ainsi que la programmation de l'unité de commande sont guidées par menus sur un écran LC et s'effectuent à l'aide de 4 touches à membrane.



- 1 LED d'état relais (Relay)
- 2 LED d'état bouton d'ouvre-porte optionnel (Input)
- 3 Écran LC pour guidage par menus
- 4 4 touches pour la commande de l'unité de commande

### LED d'état

La LED d'état pour le relais (**Relay**) s'allume en vert pendant la durée de fonctionnement du relais réglée quand le relais est activé.

La LED d'état pour la touche ouvre-porte (**Input**) s'allume en rouge quand l'ouvre-porte (optionnel) (qui ouvre la porte depuis l'intérieur) est actionné.

### Écran

En standard, l'unité de commande est en mode économie d'énergie, c.-à-d. que l'écran est éteint. Pressez une touche quelconque pour allumer l'écran et utiliser l'unité de commande.

Dans l'état **en ordre de marche**, les indicateurs de fonctionnement des lecteurs d'empreintes digitales s'allument en vert et l'écran de démarrage suivant est affiché sur l'unité de commande:



- 1 Mode de l'unité de commande (voir *Mode d'emploi*), rien n'est affiché en fonctionnement normal
- 2 État du système, le système est en ordre de marche
- 3 Date actuelle
- 4 Heure actuelle
- 5 Nombre d'emplacements de mémoire libres
- 6 Ligne d'entrée du code de sécurité

### Navigation

La navigation à l'intérieur des menus et l'entrée de valeurs s'effectuent à l'aide de 4 touches à membrane:

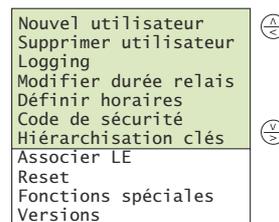
- Touche **OK** appel du menu et confirmation des entrées
- Touche **▲** et **▼** modification de valeurs et navigation dans le menu
- Touche **ESC** annulation de l'entrée actuelle ou remontée d'un niveau dans le menu

### Annuler

Vous pouvez annuler des entrées à tout moment en pressant la touche **ESC**. L'entrée est également annulée si vous ne pressez aucune touche pendant plus de 2 minutes. L'écran passe en mode économie d'énergie.

### Menu principal

Lorsque vous avez correctement entré le code de sécurité (voir ci-dessous), le menu principal apparaît:



Le menu principal vous permet d'exécuter les tâches suivantes:

- Nouvel utilisateur** créer un nouvel utilisateur et enregistrer des doigts
- Supprimer utilisateur** supprimer toutes les données d'un utilisateur
- Logging** voir les données enregistrées \*)
- Modifier durée relais** modifier le temps de relais \*)
- Définir horaires** définir un créneau horaire et corriger l'heure du système \*)
- Code de sécurité** changer le code de sécurité
- Hiérarchisation clés** définir le plan de fermeture \*)
- Affectation LE** consulter les numéros de série \*)
- Reset** réinitialiser le système \*)
- Fonctions spéciales** tester les relais \*)
- Versions** numéros de version de logiciel \*)

\*) voir le *Mode d'emploi détaillé*

## Entrer le code de sécurité

L'unité de commande est protégée contre la manipulation non autorisée par un code de sécurité à 2 chiffres.

Après trois entrées erronées du code de sécurité, l'unité de commande se bloque pendant **30 minutes**.

Quand vous débranchez l'unité de commande de l'alimentation électrique, le blocage de 30 minutes recommence à zéro dès que vous rétablissez l'alimentation électrique.

- Pressez la touche **(OK)** pour accéder à l'écran d'entrée du code de sécurité.



- Entrez avec les touches **(A)** et **(V)** le 1er chiffre (gauche) du code de sécurité (le réglage d'usine est **9**). Validez votre entrée avec **(OK)**.

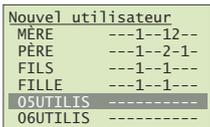


- Entrez avec les touches **(A)** et **(V)** le 2ème chiffre (droit) du code de sécurité (le réglage d'usine est **9**). Validez votre entrée avec **(OK)**.  
Le menu principal s'affiche. L'unité de commande est maintenant prête pour des modifications du système.

## Créer et gérer des utilisateurs

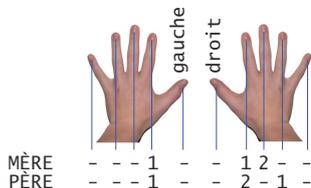
Vous pouvez enregistrer au maximum **99** doigts.

- Entrez le code de sécurité.
- Choisissez dans le menu principal l'option **Nouvel utilisateur** et validez avec **(OK)**.



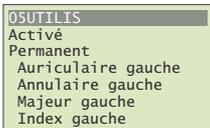
- Les doigts déjà enregistrés pour les utilisateurs 01–99 s'affichent.

Vous voyez dans la matrice de droite si des doigts ont déjà été enregistrés pour l'utilisateur. Le numéro de clé indique quelle clé a été affectée au doigt.

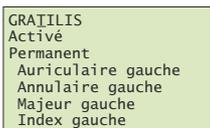


Un éventuel \* placé devant le nom d'utilisateur indique que cet utilisateur a été bloqué (voir ci-dessous).

Sélectionnez l'utilisateur souhaité avec **(A)** et **(V)** et validez avec **(OK)**.



- Naviguez avec **(A)** et **(V)** jusqu'au nom d'utilisateur. Pressez **(OK)** pour autoriser la modification du nom d'utilisateur.



- Donnez un nom significatif à chaque utilisateur. Modifiez pour cela chaque position du nom à 9 caractères avec **(A)** (avancer dans l'alphabet) et **(V)** (reculer dans l'alphabet). Pressez **(OK)** pour accepter le réglage et passer à la position suivante.



- Naviguez avec **(A)** et **(V)** jusqu'au statut utilisateur (2ème ligne).

Pressez **(OK)** pour modifier le statut utilisateur:

- **Activé**: l'utilisateur est actif, tous les réglages sont agissants.
- **Bloqué**: l'utilisateur est bloqué dans le système, il ne peut déclencher aucune action.

Le statut utilisateur vous permet de bloquer des utilisateurs sans devoir supprimer les données. Toutes les données sont conservées dans le système, mais elles sont sans effet, c.-à-d. que l'utilisateur ne peut ouvrir aucune porte, etc.



- Naviguez avec **(A)** et **(V)** jusqu'au créneau horaire (3ème ligne).

Pressez **(OK)** pour modifier l'affectation du créneau horaire:

- **Permanent**: l'utilisateur a un accès illimité dans le temps.
- **Tranche horaire A / B**: l'utilisateur n'a accès qu'aux périodes définies dans le créneau horaire A / B.

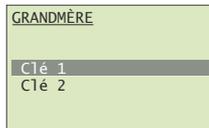
Vous trouverez des explications sur le créneau horaire dans le *Mode d'emploi*.



- Sélectionnez le doigt souhaité avec **(A)** et **(V)**.

D'éventuelles indications de clé du côté droit montrent quels doigts sont déjà enregistrés. Si vous sélectionnez un doigt déjà enregistré, les données de doigt existantes sont remplacées.

Validez avec **(OK)**.



- Sélectionnez la clé souhaitée avec **(A)** et **(V)**.

En affectant la clé, vous définissez quelle fonction le doigt exerce dans le système. Le choix n'est possible que parmi les clés qui ont été définies dans le plan de fermeture.

Vous trouverez des informations détaillées sur le plan de fermeture dans le *Mode d'emploi*.

Validez avec **(OK)**.

- Vous êtes ensuite invité à passer le doigt sur le capteur (vous pouvez utiliser n'importe quel lecteur d'empreintes digitales) ou à annuler l'action avec la touche **(ESC)**.
- Pour garantir un fonctionnement optimal du système, vous devez passer le même doigt au moins **3x** sur le lecteur d'empreintes digitales en moins de **60 secondes**. Le lecteur d'empreintes digitales enregistre le doigt qui présente le plus d'informations lors des trois tentatives. Les LED vous indiquent si le premier (LED gauche), le deuxième (LED centrale) ou le troisième enregistrement (LED droite) a réussi..



orange permanent



Passez un doigt sur le capteur.



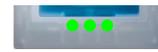
orange clignotant  
Le contrôle est en cours



vert permanent  
L'enregistrement a réussi, enregistrez le doigt une fois de plus.



rouge permanent  
L'enregistrement du doigt a échoué. Répétez la procédure!



Répétez l'enregistrement jusqu'à ce que toutes les 3 LED soient allumées en vert. Les meilleures données seront sélectionnées et enregistrées en tant que doigt.

**Note**: Si vous avez un lecteur d'empreintes digitales dont la date de production est antérieure à 2013 (reconnaisable au fait que lors de l'enregistrement les LED gauche et droite sont allumées en vert et la LED centrale en orange), vous ne devez enregistrer le doigt qu'une seule fois.

- Après un enregistrement réussi, l'affichage **Transfert gabarit** apparaît brièvement. La sélection des doigts s'affiche de nouveau.

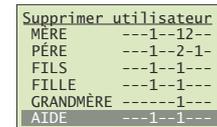
Vous pouvez maintenant enregistrer d'autres doigts ou revenir au menu principal avec **(ESC)**.

## Supprimer un utilisateur

- > Lors de la suppression d'un utilisateur, **toutes** les données de cet utilisateur sont supprimées. La suppression de doigts individuels d'un utilisateur n'est **PAS** possible.

- > Si vous souhaitez refuser l'accès à un utilisateur pendant une période indéterminée, vous pouvez le bloquer. Au contraire de la suppression, les données sont conservées mais elles n'ont plus aucun effet.

- Entrez le code de sécurité.
- Choisissez dans le menu principal l'option **Supprimer utilisateur** et validez avec **(OK)**.



- Les doigts enregistrés pour les utilisateurs s'affichent. Sélectionnez l'utilisateur souhaité avec **(A)** et **(V)** et validez avec **(OK)**.

- Vous êtes ensuite invité à confirmer la suppression. Pressez la touche **(OK)** ou annulez l'action avec la touche **(ESC)**.

- Vous pouvez maintenant supprimer d'autres utilisateurs ou revenir au menu principal avec **(ESC)**.

## Changer le code de sécurité

Pour protéger l'unité de commande contre les manipulations non autorisées, il est conseillé d'entrer un code de sécurité à 2 chiffres après la remise du système.

Conservez le code de sécurité en lieu sûr! Sans code de sécurité, l'unité de commande est inexploitable. En cas de perte du code de sécurité, le système doit être réparé à titre payant.

- Entrez le code de sécurité
- Choisissez dans le menu principal l'option **Code de sécurité** et validez avec **(OK)**.

- Entrez avec les touches **(A)** et **(V)** le 1er chiffre (gauche) du **nouveau** code de sécurité. Validez votre entrée avec **(OK)**.

- Entrez avec les touches **(A)** et **(V)** le 2ème chiffre (droit) du **nouveau** code de sécurité. Validez votre entrée avec **(OK)**.

Le nouveau code de sécurité est à présent actif et le menu principal s'affiche de nouveau.

## Changer la date et l'heure

L'horloge intégrée dans l'unité de commande n'est pas une horloge de précision et n'est pas corrigée par une horloge de référence. Pour cette raison, vous devez vous attendre à des variations de l'heure de  $\pm 60$  secondes par mois. Vérifiez donc l'heure de temps en temps et réglez-la si nécessaire. La réserve de marche en cas de panne de courant est de 96 heures.